

Distr.  
GENERAL

TIM/EFC/WP.2/2003/4  
17 December 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ  
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ  
ОРГАНИЗАЦИЯ  
Европейская лесная комиссия

## ОБЪЕДИНЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ФАО/ЕЭК ПО ЭКОНОМИКЕ И СТАТИСТИКЕ ЛЕСНОГО СЕКТОРА

Двадцать пятая сессия,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве 24-26 февраля 2003 года  
и откроется в понедельник, 24 февраля, в 10 час. 00 мин.

### Пункт 4 предварительной повестки дня

#### **Руководство деятельностью в области работы 2: Оценка лесных ресурсов**

#### ***Работа над региональной оценкой лесных ресурсов и глобальный контекст***

В настоящем документе проводится обзор деятельности в области работы 2 и освещаются вопросы, подлежащие рассмотрению на нынешней сессии Рабочей группы.

Темы, предлагаемые для обсуждения Рабочей группой, включают:

- Укрепление сотрудничества ЕЭК/ФАО в области Оценки лесных ресурсов;
- Организация работы над региональной ОЛР в свете новых подходов и методов, принятых в рамках глобальных ОЛР;
- Осуществление ОЛР и ожидаемые результаты в этой области работы;
- Вопросы, касающиеся руководства деятельностью по проведению региональной ОЛР и ее организации.

Объединенной рабочей группе предлагается с учетом происходящих изменений дать руководящие указания относительно будущей деятельности в области работы 2 и вынести рекомендации в отношении будущей работы группы специалистов по ОЛР.

## **A. ВВЕДЕНИЕ**

1. На своей сессии в апреле 2002 года Рабочая группа утвердила планы на 2002-2004 годы и дала руководящие указания относительно того, каким образом должна осуществляться деятельность по линии региональной ОЛР в рамках области работы 2 комплексной программы работы ЕЭК/ФАО. Информация о проведенных мероприятиях и результатах, полученных в области оценки лесных ресурсов, была представлена на сессии Комитета ЕЭК ООН по лесоматериалам (24-27 сентября 2002 года). Комитет по лесоматериалам одобрил утвержденный Рабочей группой план работы по региональной ОЛР.

2. Работа над ОЛР в отчетный период 2002-2003 годов осуществлялась в полном соответствии с решениями, принятыми вышестоящими органами ЕЭК/ФАО. Информация о региональной ОЛР 2000 года, размещенная в Интернете на вебсайте Комитета ЕЭК по лесоматериалам, была одним из самых популярных материалов ЕЭК ООН, о чем свидетельствуют данные о количестве ее "загрузок" и числе "посещений" этого вебсайта в прошлые годы. База данных и основной доклад по ОЛР ЕЭК/ФАО 2000 года загружались более 10 000 раз.

3. Будущие региональные оценки лесных ресурсов будут в значительной степени зависеть от плана проведения следующего раунда глобальных ОЛР, который, в свою очередь, будет основываться на предложениях, выработанных на Консультации экспертов "Котка-IV" (Финляндия, 2002 год), и рекомендациях первого совещания Консультативной группы по глобальной ОЛР (Найроби, октябрь 2002 года). Структура глобальной оценки лесных ресурсов и порядок руководства ее проведением будут определять условия и направления будущей региональной ОЛР. Они также повлияют на охват и организацию оценки лесных ресурсов ЕЭК/ФАО, которая будет дополнять глобальную ОЛР. Ожидается, что более конкретная структура следующей глобальной ОЛР станет известна к середине 2003 года.

## **B. ИЗМЕНЕНИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ ПОСЛЕ АПРЕЛЯ 2002 ГОДА, И РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ НА ПЕРИОД 2003-2004 ГОДОВ**

### **а) Группа специалистов ЕЭК ООН/ФАО по ОЛР**

4. На совещании Группы специалистов ЕЭК ООН/ФАО по оценке лесных ресурсов, состоявшемся в Кракове (Польша) в мае 2002 года, были определены следующие характеристики будущих глобальной и региональной ОЛР:

- Работа над ОЛР должна быть интегрирована в международные процессы, касающиеся критериев и показателей (КиП) устойчивого лесопользования (УЛП), и дополняться независимыми обследованиями;
- Оценки лесных ресурсов должны (по возможности) охватывать все блага, источником которых являются леса;
- Глобальная ОЛР будет, как ожидается, основываться (главным образом) на национальных сообщениях;
- Интенсивная связь со странами и организациями-партнерами станет ключевым элементом оценки;
- Следует учредить консультативную группу по глобальной ОЛР, которая будет оказывать методологическую поддержку в вопросах проведения оценки лесных ресурсов;
- Проведение выборочных исследований на местах является, как считается, одним из эффективных способов сбора данных, который может обеспечить получение данных при "относительно небольших финансовых затратах";
- Подготовка кратких национальных очерков по лесному хозяйству должна и впредь являться одним из элементов работы в области проведения оценки.

5. Группа отметила, что эта концепция стратегии глобальной ОЛР (фактически) соответствует методам и подходам, уже применяемым в рамках региональной ОЛР ЕЭК/ФАО. Конкретно обсуждался вопрос об оказании поддержки в деле проведения национальных таксаций и оценок лесных ресурсов. Группа отметила, что финансовая поддержка для проведения работы над оценкой лесных ресурсов, возможно, необходима не только развивающимся странам, но и некоторым странам центральной и восточной Европы с переходной экономикой. В этой связи был также поднят вопрос о затратах на работу по оценке, который следует учесть при планировании следующих раундов ОЛР.

6. Группа поддержала мнение о том, что оценки лесных ресурсов должны охватывать все возможные переменные, имеющие отношение к КиП УЛП, но этот вопрос также связан с периодичностью направления информации и увеличением объема работы, который приходится выполнять странам (национальным корреспондентам по ОЛР) в связи с представлением данных. В этой связи было отмечено, что сокращение объема работы по представлению информации может означать не сокращение объема

представляемой информации, а более эффективную организацию деятельности по хранению и ведению наборов данных ОЛР.

7. Ключевые цели деятельности в области работы 2, а именно "сбор и представление, по возможности, наилучших данных о лесах промышленно развитых стран (регион ЕЭК плюс Австралия, Новая Зеландия и Япония)", были отражены в мандате и круге ведения группы по региональной ОЛР. Эти цели могут быть достигнуты лишь в случае налаживания тесного сотрудничества с программой ФАО в области глобальной оценки лесных ресурсов и при действенной поддержке со стороны процесса глобальной ОЛР.

*Рабочей группе предлагается:*

- *провести обзор работы группы и дать руководящие указания относительно ее будущей деятельности, в том числе по такому вопросу, как "стиль работы" группы по региональной ОЛР в контексте последних изменений в процессе глобальной ОЛР,*
- *одобрить круг ведения и мандат ГС ЕЭК/ФАО по региональной ОЛР (приложение I),*
- *выразить признательность всем членам группы по региональной ОЛР под руководством профессора Михеля Кёлля за прекрасную работу, проделанную в рамках раунда ОЛР 2000 года.*

**b) Результаты и последствия Консультации экспертов по глобальной ОЛР "Котка -IV"**

8. Тема Консультации экспертов "Котка -IV" (Финляндия, июль 2002 года): "Глобальные оценки лесных ресурсов - связь между деятельностью, проводимой на национальном и международном уровнях", - полностью соответствовала основным направлениям работы ЕЭК/ФАО по региональной ОЛР. Выводы и рекомендации совещания "Котка -IV" касаются главным образом оценки лесных ресурсов на национальном и глобальном уровнях, но существенно повлияют на работу, проводимую по линии ОЛР на региональном уровне. Ожидается, что теперь можно будет лучше планировать работу ЕЭК/ФАО по линии ОЛР, что позволит внести максимально возможный региональный вклад в глобальную ОЛР.

9. На Консультации "Котка -IV" было, в частности, отмечено, что "региональные инициативы в области оценки лесных ресурсов должны и впредь содействовать работе над Глобальной ОЛР и координироваться с этой работой, в частности в том, что

*касается концепций, определений и ключевых параметров. Региональным лесным комиссиям отводится важная роль в деле наращивания политической поддержки с целью привлечения стран к проведению оценки лесных ресурсов. Участники признали большое значение, которое имела для ОЛР-2000 работа над региональной ОЛР, координировавшаяся секретариатом ЕЭК ООН/ФАО в Женеве ("ОЛРУБЗ-2000") и позволившая включить в оценку количественные показатели и информацию, представляющие интерес не только на глобальном, но и региональном уровне. Эта работа над региональными ОЛР продолжается. Вопрос об участии в таких региональных инициативах в области ОЛР должен решаться самими странами".*

10. Правительства всех стран были проинформированы о последних изменениях в процессе глобальной ОЛР, при этом им было предложено назначить или подтвердить кандидатуры национальных корреспондентов по глобальной ОЛР (равно как и в случае с региональной ОЛР), а также выделить этим корреспондентам время и ресурсы, необходимые для участия в работе над глобальной ОЛР. Секретариат будет информировать национальных корреспондентов о сроках проведения будущих мероприятий и представления данных и запрашивать от них информацию о деятельности в области оценки на национальном уровне, которая необходима для надлежащего планирования работы.

11. Национальные корреспонденты по ОЛР должны быть готовы представлять обновленные национальные данные для глобальной ОЛР по мере их появления. ФАО следует обеспечить преобразование национальных данных в данные глобальной ОЛР, например путем разработки соответствующих руководящих принципов, проведения консультаций и эффективного использования информационной и коммуникационной технологии.

12. Участники консультации рекомендовали ФАО учредить многодисциплинарную и неофициальную консультативную группу (КГ) по глобальной ОЛР, которая будет консультировать ФАО и ее партнеров по вопросам осуществления глобальной ОЛР, в частности в том, что касается ее концепций, классификаций, определений, методов, организации, сроков и распространения результатов. Группа должна проводить свои совещания приблизительно один раз в год.

13. Другие ключевые вопросы, которые рассматривались на консультации "Котка -IV" и которые могут иметь важные последствия для региональной ОЛР, включают:

- Деятельность, осуществляемая на национальном уровне, должна быть направлена на проведение всеобъемлющей оценки лесных ресурсов, т.е. охватывать все аспекты лесных ресурсов. Оценка может включать

информацию о физическом объеме и качественных аспектах, а также оценочные данные о стоимости лесных товаров и услуг;

- В рамках ОЛР-2000 было выявлено, что в информации ОЛР по многим странам имеются существенные пробелы и что она является устаревшей. В качестве возможных причин можно назвать низкую приоритетность оценок и непонимание их важности на национальном уровне, низкий национальный потенциал и отсутствие финансовых ресурсов;
- Национальные таксации лесов и оценки лесных ресурсов могут проводиться на периодической основе при сохранении надлежащего потенциала в этой области лишь в том случае, если эта информация необходима для целей национальных процессов в области лесохозяйственной политики;
- В соответствии со своим мандатом ФАО оказывает помощь странам в области организации национальных таксаций и оценок лесных ресурсов, включая разработку методологии, а также в деле их проведения и наращивания потенциала. Странам следует решить, необходима ли им внешняя помощь для проведения национальных лесных оценок, и обратиться за такой помощью в ФАО, например по линии созданного ею механизма национальных лесохозяйственных программ;
- ФАО следует проводить работу со странами и донорами с целью возобновления и/или поддержания интереса к финансированию национальных оценок лесных ресурсов, которые являются важным элементом процесса разработки национальной политики, и деятельности по созданию и сохранению потенциала, а также содействовать координации усилий в области проведения оценок лесных ресурсов;
- Глобальная ОЛР должна быть проведена в тесном сотрудничестве с национальными корреспондентами и при участии консультативной группы, которую рекомендуется учредить, а также на основе периодических консультаций экспертов с участием пользователей и национальных корреспондентов;
- В процессе включения национальной информации в базу данных глобальной ОЛР должны участвовать страны, а также механизмы региональной и глобальной ОЛР, при этом он должен быть транспарентным и документированным, с тем чтобы база данных ОЛР пользовалась доверием и

была согласованной. Ожидается, что со временем этот подход позволит сократить объем работы по ведению базы данных глобальной ОЛР.

14. В соответствии с одной из рекомендаций консультации "Котка -IV", которая ознаменовала собой важное изменение в стратегии глобальной ОЛР, оценка лесных ресурсов должна охватывать (по возможности) все переменные, имеющие отношение к критериям и показателям (КиП) устойчивого лесопользования (УЛП). Это чрезвычайно трудная задача, которую можно выполнить лишь при поддержке стран и на основе всестороннего сотрудничества между организациями-партнерами. Этот подход следует применять с учетом периодичности представления данных ОЛР и постоянного увеличения объема работы, которую приходится в этой связи выполнять странам (национальным корреспондентам по ОЛР). В полном объеме доклад о работе консультации экспертов "Котка -IV" имеется в Интернете по адресу: <http://www.fao.org/forestry/foris/webview/forestry2/index.jsp?siteId=1320&Ia>.

15. На консультации "Котка -IV" было предложено, чтобы охват будущей глобальной ОЛР был сопоставим с охватом ОЛРУБЗ-2000 (региональной ОЛР). В связи с принятием этого нового подхода к глобальной ОЛР необходимо будет по-новому определить охват работы над следующей региональной ОЛР, но это будет возможно лишь после разработки вопросника для глобальной ОЛР-2005. В этой связи необходимо ответить на следующий ключевой вопрос: "Какие другие данные ОЛР (помимо тех, которые указаны в основном наборе данных ОЛР) должны собираться и обрабатываться на региональном уровне?".

*Рабочей группе предлагается:*

- *обсудить вопрос о сотрудничестве и партнерстве "регионально-глобального" процессов в рамках работы над Оценкой лесных ресурсов и высказать по нему свои замечания с учетом специфики ОЛР ЕЭК/ФАО и ее регионального своеобразия в рамках программы глобальной ОЛР;*
- *дать руководящие указания по вопросу о том, каким образом следует продолжать осуществлять глобальный и региональный процессы для достижения оптимального баланса между целями и возможностями на глобальном и региональном уровнях;*
- *дать руководящие указания и рекомендации относительно тематического и географического охвата (географического охвата, параметров/переменных, уровня детализации данных, согласования сроков и т.д.) работы над следующей региональной ОЛР в контексте стратегии глобальной ОЛР и с учетом рекомендаций совещания "Котка -IV",*

- *подтвердить, что вновь назначенные национальные корреспонденты по глобальной ОЛР также отвечают за представление информации, необходимой для работы над региональной ОЛР, будучи членами региональной сети ОЛР ЕЭК/ФАО.*

с) **Консультативная группа по глобальной ОЛР, Найроби, октябрь 2002 года**

16. В соответствии с рекомендациями совещания "Котка -IV" (см. выше) ФАО учредила консультативную группу (КГ) по процессу ОЛР, которая будет давать подробные технические и руководящие указания и выносить рекомендации по конкретным аспектам будущих глобальных оценок лесных ресурсов. Консультативная группа по ОЛР провела свое первое совещание в Найроби (Кения) в октябре 2002 года. Женевский секретариат и члены группы специалистов по региональной ОЛР, включая заместителя ее руководителя, представляли ЕЭК/ФАО на первом совещании КГ.

17. КГ предложила, чтобы следующая ОЛР была проведена в 2005 году, поскольку это позволит ФООНЛ получить информацию, которая необходима ему для подготовки в 2005 году доклада о прогрессе в области обеспечения устойчивого лесопользования во всех странах. Это также позволит получить информацию, необходимую для следующего доклада "Глобальная экологическая перспектива" (ЮНЕП), который будет подготовлен в 2006/2007 году. Группа отметила, что доклад ОЛР-2005 также необходим в связи с пятилетним циклом представления отчетности, который предусмотрен в Декларации тысячелетия ООН. КГ предложила рассмотреть вопрос о подготовке нескольких тематических докладов для ОЛР-2005.

18. КГ одобрила предложение совещания "Котка-IV" относительно учреждения сети национальных корреспондентов (НК) по глобальной ОЛР и отметила целенаправленность организации регионального/глобального совещания НК по ОЛР с целью ознакомления их с предлагаемым процессом ОЛР и выяснения того, какие у них имеются предложения по процессу подготовки следующего раунда глобальной ОЛР. Эта конкретная рекомендация Консультативной группы должна быть отражена в программе работы над региональной ОЛР, при этом она тесно согласуется с мероприятиями, осуществляемыми нынешней группой специалистов, которая обычно проводит встречи с национальными корреспондентами.

19. КГ по ОЛР одобрила подход, в соответствии с которым основной набор показателей и "элементов данных" глобальной ОЛР должен соответствовать ключевым критериям устойчивого лесопользования. Эти критерии были проанализированы (и по возможности

согласованы) в рамках регионального процесса КиП УЛП. Предложенный перечень сопоставим с общеевропейским (КОЛЕМ) перечнем критериев и показателей.

20. Предложенный набор переменных глобальной ОЛР находится в полном соответствии со стратегией, определенной на совещании "Котка-IV", а именно, что "оценка лесных ресурсов должна охватывать (по возможности) все переменные, имеющие отношение к КиП УЛП, учитывая при этом периодичность представления данных ОЛР и постоянное увеличение объема работы, которую приходится в этой связи выполнять странам (национальным корреспондентам по ОЛР)".

*Проект основного набора показателей глобальной ОЛР, по которым должны быть представлены данные в рамках следующего раунда глобальной ОЛР, в настоящее время разрабатывается. Эти показатели будут представлены на сессии Рабочей группы и размещены на вебсайте ФАО, в связи с чем Рабочей группе предлагается высказать свои замечания по вопросу об их применении в рамках работы над региональной ОЛР.*

*Рабочей группе также предлагается:*

- *провести обсуждение и дать руководящие указания в отношении формата и организации региональной ОЛР, которая явится вкладом в Глобальную ОЛР, приняв при этом во внимание новый охват и подходы, подлежащие использованию в рамках процесса глобальной ОЛР,*
- *представить/вынести рекомендации по вопросу о том, какие связанные с ОЛР тематические доклады было бы целесообразно и желательно подготовить в ходе работы над региональной ОЛР в рамках предстоящего раунда ОЛР-2005.*

**d) Сотрудничество с Конференцией по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров**

21. ЕЭК ООН/ФАО вносит значительный вклад в подготовку предстоящей Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров, которая состоится в Вене в апреле 2003 года. Многие мероприятия по выполнению решений КОЛЕМ были осуществлены в рамках комплексной программы работы Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии. Региональная ОЛР имеет особенно большое значение для работы КОЛЕМ.

22. Конференции министров будет представлен доклад "*Состояние лесов в Европе*", посвященный ситуации в области устойчивого лесопользования в Европе. Этот доклад будет основываться на обновленной и проверенной информации ОЛР-2000, которая была собрана ЕЭК/ФАО в 2002 году. Самые последние и наилучшие данные ОЛР были получены от национальных корреспондентов и (заблаговременно) представлены Венской группе по поддержанию связей. Эта информацию включает более 20 таблиц, содержащих последние статистические данные ОЛР, а также анализ этих данных (своего рода мини ОЛРУБЗ), и представляет собой важную часть материалов, которые будут представлены Конференции министров. Представленные статистические данные имеют большое значение для большинства общеевропейских критериев и количественных показателей УЛП, хотя охват изменений, даже в том, что касается таких основных параметров, как площадь лесов, по-прежнему является недостаточным. Результаты этой работы будут также использованы для обновления набора данных глобальной ОЛР.

23. Руководящие принципы КОЛЕМ в отношении оценки охраняемых и защитных лесов и прочих лесопокрываемых земель в Европе были разработаны на основе анализа национальных данных, представленных в процессе региональной ОЛР-2000 (ОРЛУБЗ). Предполагается, что они позволят получить всеобъемлющее представление и сопоставимую информацию о положении в этой области в Европе. Эти руководящие принципы являются важным средством для будущей работы по сохранению и охране всех видов лесов в Европе. Корреспондентам по региональной ОЛР был направлен новый подробный вопросник, а сбор информации об "охраняемых и защитных лесных районах" был произведен в соответствии с новыми руководящими принципами КОЛЕМ, после чего эта информация была помещена в электронную базу данных и проанализирована. Предварительные результаты были представлены Совещанию Общеевропейского процесса на уровне экспертов, и в конечном счете будут представлены на следующей Общеевропейской конференции на уровне министров.

24. Опыт, полученный в области подготовки региональной ОЛР в рамках процесса ОЛРУБЗ, был использован в ходе проведенного в 2001-2002 годах обзора исходного набора показателей УЛП КОЛЕМ. Это включало участие представителей ГС по региональной ОЛР и секретариата ЕЭК/ФАО в работе Консультативной группы, где они делились своим опытом, полученным в рамках ОЛР-2000, также их участие в серии рабочих совещаний и подготовке рекомендаций по улучшению показателей. Консультативная группа провела консультации с широким кругом экспертов, организовав с этой целью четыре рабочих совещания, в которых могли участвовать все заинтересованные эксперты. Благодаря этому все особенности отдельных стран и их опыт, а также работа, проведенная различными органами в Европе, были надлежащим образом отражены в рекомендованном наборе показателей, включающем

36 количественных и 17 качественных показателей. Новый набор КиП УЛП будет представлен на одобрение КОЛЕМ-2003.

*Рабочей группе предлагается:*

- *провести обсуждение и высказать свои замечания по вопросу о представлении данных региональной ОЛР по количественным общеевропейским показателям УЛП (вклад в подготовку доклада КОЛЕМ "Состояние лесов в Европе"),*
- *высказать свои замечания по вопросу о представлении информации об охраняемых и защитных лесных районах в соответствии с классификацией КОЛЕМ (<http://www.mcpfe.org>),*
- *обсудить возможные последствия применения недавно разработанного набора критериев и показателей УЛП для работы над региональной ОЛР,*
- *выразить признательность национальным корреспондентам по ОЛР за их прекрасную работу и отметить очень тесное сотрудничество, налаженное между ЕЭК/ФАО и процессом КОЛЕМ.*

**е) Сотрудничество с программой ПИЛСЕ и вклад в ее осуществление**

25. На прошлой сессии Рабочей группе была представлена подробная информация о подходе, принятом в рамках исследования *"Анализ изменений, происходивших в динамике лесных ресурсов Европы на протяжении длительного исторического периода"*, и первых шагах по проведению этого исследования. На момент написания настоящего документа это исследование находилось в стадии завершения и подготовки к публикации. Как отметила Рабочая группа, это исследование является прекрасным примером синергизма между двумя областями работы комплексной программы работы ЕЭК ООН/ФАО (ОЛР и ПИЛСЕ). В этой публикации представлены результаты обработки и анализа данных по приблизительно 16 европейским странам. Она призвана стимулировать обсуждение по этому вопросу, при этом ожидается, что полученные результаты послужат толчком для дальнейшей работы в этой области на основе материалов, которые поступят от стран и отдельных экспертов.

26. Цель этого анализа, основанного на использовании фактических величин, состоит в том, чтобы согласовать во времени данные о лесных ресурсах за прошлые годы и выявить факторы, вызвавшие изменения в основных параметрах ОЛР (*площадь лесов, запасы древостоя и прирост*) в период с начала 50-х годов по конец 90-х годов. Сравнение

изменений в динамике лесных ресурсов и тенденций развития лесного сектора, выявленных в ходе исследования, было связано с определенными сложностями, при этом между отдельными странами и субрегионами существовали большие различия. Эта работа была проведена с целью обеспечения сопоставимости данных во времени, поскольку различные публикации ОЛР не содержат согласованных наборов данных за период с начала 50-х годов, а термины и определения при каждом выпуске этих публикаций претерпевали изменения. Результаты этого исследования должны позволить получить представление о перспективах развития лесных ресурсов и сектора лесного хозяйства в регионе ЕЭК.

27. Еще одной областью сотрудничества между национальными корреспондентами по региональной ОЛР и группой по ПИЛСЕ является представление данных для анализа перспектив развития лесных ресурсов. Эта работа была проделана в рамках базового исследования ПИЛСЕ и потребовала от национальных корреспондентов по ОЛР больших усилий с целью представления данных, которые могли бы использоваться в модели EFISCEN для составления долгосрочных прогнозов развития лесных ресурсов Европы. Традиционно проекты ТПЛЕ (ныне ПИЛСЕ) ЕЭК/ФАО осуществлялись после раундов ОЛР и способствовали повышению качества статистических данных ОЛР путем их обновления и дополнительной проверки.

28. Представляется, что в рамках основных исследований ОЛР будет весьма трудно осуществить сбор столь подробной и конкретной информации о лесных ресурсах, которая могла бы полностью удовлетворить потребности ПИЛСЕ. Это может привести к увеличению объема работы, которую приходится выполнять национальным корреспондентам по ОЛР, а компиляция всей этой информации в одной публикации является задачей, требующей больших усилий. Это будет чрезвычайно сложной задачей не только потому, что данные по ключевым параметрам для перспективных исследований требуют конкретной разбивки (по регионам, породам, классам возраста и т.д.), но и потому, что модели прогнозов, применяемые в рамках анализа перспектив, могут отличаться от одного исследования к другому, в связи с чем каждый раз могут требоваться разные наборы данных ОЛР.

29. Возможным решением является специальное исследование, которое следует провести в рамках области работы 2 до следующего раунда перспективного исследования, причем задолго до этого исследования, например сразу после того, как станет известно, какие данные ОЛР требуются для целей ПИЛСЕ.

***Рабочей группе предлагается обсудить условия представления данных ОЛР для перспективных исследований, и в частности возможность/вероятность проведения***

*специального(ых) исследования(й) в рамках области работы 2, которое(ые) непосредственно бы удовлетворяло(и) будущие потребности ПИЛСЕ.*

*Рабочей группе предлагается провести обзор деятельности в области работы 2 Комплексной программы работы в целом, включая планы на период 2003-2005 годов (приложение II), высказать свои замечания и вынести рекомендации.*

\* \* \*

## Приложение I

### КРУГ ВЕДЕНИЯ И МАНДАТ ГРУППЫ СПЕЦИАЛИСТОВ ЕЭК ООН/ФАО ПО ОЛР

*Ссылка на область Программы работы 2*

<b>ГРУППА СПЕЦИАЛИСТОВ ЕЭК ООН/ФАО ПО ОЦЕНКЕ ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ</b>	
<b>А. КРУГ ВЕДЕНИЯ</b>	
<b>УЧРЕЖДЕНА:</b>	Объединенной рабочей группой ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора на ее девятнадцатой сессии в 1993 году.
<b>Ссылки:</b>	TIM/EFC/WP.2/23 Элемент программы 2.7
<b>МАНДАТ:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• оказывать секретариатам ЕЭК ООН/ФАО и ФАО консультативную помощь в вопросах осуществления мероприятий в области работы 2 "<i>Оценка лесных ресурсов</i>" Комплексной программы работы;</li> <li>• оказывать консультативную помощь в вопросах, касающихся концепции, классификаций, определений и методов проведения региональной оценки лесных ресурсов в глобальном контексте с учетом изменений в области показателей устойчивого лесопользования, деятельности ФОООНЛ и других соответствующих международных процессов, а также перспективных исследований ЕЭК ООН/ФАО;</li> <li>• оказывать консультативную помощь в вопросах обновления ключевых параметров в период между основными оценками лесных ресурсов, которые проводятся через каждые десять лет;</li> <li>• оказывать консультативную помощь в деле ознакомления широкого круга пользователей с результатами оценки лесных ресурсов и последствиями ОЛР.</li> </ul>
<b>СРОК:</b>	До 2004 года
<b>ПОСЛЕДНИЙ ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:</b>	Объединенной рабочей группой на двадцать четвертой сессии в апреле 2002 года, TIM/EFC/WP.2/2002/6.
<b>ПОДОТЧЕТНА:</b>	Объединенной рабочей группе.
<b>МЕРОПРИЯТИЯ, ЗАПЛАНИРОВАННЫЕ НА БЛИЖАЙШИЕ 18 МЕСЯЦЕВ:</b> Участие в подготовке глобальной ОЛР-2005, процессе КОЛЕМ и перспективных исследованиях по сектору лесного хозяйства Европы.	

<b>В. ИНФОРМАЦИОННАЯ СПРАВКА (по состоянию на 15 декабря 2002 года)</b>	
<b>МЕРОПРИЯТИЯ</b>	
<b>Проведенные:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Совещание "Котка III" в 1996 году; совещания группы в марте 1995 года, апреле 1996 года, марте 1997 года (Швейцария), марте 1998 года (Италия), марте 1999 года (Женева), мае 2000 года (Финляндия), июне 2001 года (Виктория, Британская Колумбия (Канада)), мае 2002 года (Польша);</li> <li>• Совещания национальных корреспондентов по ОЛРУБЗ в Женеве в 1997 году и для СПП в Гмундене (Австрия) в 1997 году; рассмотрение и пересмотр окончательного проекта Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000;</li> <li>• публикация Основного доклада по ОЛРУБЗ-2000 и базы данных ОЛРУБЗ (КД-ПЗУ и Интернет);</li> <li>• участие в подготовке материалов для КОЛЕМ-2003</li> <li>• публикация сопроводительных документов к ОЛРУБЗ-2000.</li> </ul>

<b>ГРУППА СПЕЦИАЛИСТОВ ЭЭК ООН/ФАО ПО ОЦЕНКЕ ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ</b>	
<b>Текущие:</b>	Последующие мероприятия в связи с ОЛРУБЗ-2000 ЭЭК/ФАО и подготовка следующего раунда оценки лесных ресурсов ЭЭК/ФАО; Обобщение опыта ОЛРУБЗ-2000 и извлеченных в ходе этого процесса уроков, в том числе на основе результатов обследования на тему " <i>Использование результатов ОЛРУБЗ-2000 и ее последствия для политики</i> " и информации из других источников, в частности в том, что касается определений и измерения "новых" параметров, особенно параметров, имеющих большое политическое значение.
<b>Будущие:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• участие, в случае поступления соответствующей просьбы, в подготовке следующего раунда глобальной Оценки лесных ресурсов;</li><li>• оказание поддержки и содействия процессу КОЛЕМ в вопросах, связанных с показателями устойчивого лесопользования, и процессу ФООНЛ (в случае поступления соответствующей просьбы), а также сотрудничество в рамках проведения перспективных исследований ЭЭК/ФАО;</li><li>• рассмотрение вопроса о методах обновления ключевых параметров в период между основными ОЛР, проводимыми с периодичностью в десять лет;</li><li>• рассмотрение вопроса о методах ознакомления более широкого круга пользователей с результатами оценки лесных ресурсов.</li></ul>
<b>Ссылки:</b>	TIM/EFC/WP.2/2002/6
<b>РУКОВОДИТЕЛЬ ГРУППЫ:</b>	Проф. Михель Кёхль (Германия)
<b>ТЕКУЩИЙ ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ:</b>	Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Дания, Канада, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Европейская комиссия, Совместный научно-исследовательский центр ЕС (Испра), ВФП, Европейский лесной институт.

## Приложение II

### Область работы 2: планы на 2003-2004 годы

Элемент программы	Описание:	Мероприятия	Срок
<b>Область работы 2: ОЦЕНКА ЛЕСНЫХ РЕСУРСОВ</b>			
2.1 Сбор, обновление и проверка достоверности данных о лесных ресурсах, разработка методологии ОЛР, включая работу над терминами и определениями	Сбор данных о лесных ресурсах промышленно развитых стран, главным образом через сеть национальных корреспондентов. Согласование соответствующих терминов и определений и разработка методов и подходов. Проверка, подтверждение, хранение, обработка и распространение данных.	Хранение данных в базе данных, их распространение через Интернет (вебсайты ЕЭК и ФАО), предоставление информации по запросу вышестоящим органом и основным пользователем	Постоянно
2.2 Основные региональные доклады: разработка стратегических планов в рамках Программы Глобальной ОЛР	Осуществление всеобъемлющей оценки лесных ресурсов региона, публикация результатов и распространение информации.	Основные доклады, КД-ПЗУ, Интернет и т.д.	На периодической основе с интервалом в 10 лет
2.3 Показатели устойчивого лесопользования: совершенствование концепций, представление данных на международном уровне	Вклад в работу по представлению данных по существующим наборам критериев и показателей устойчивого лесопользования (УЛП), главным образом в рамках Общеввропейского процесса. Предоставление данных ОЛР для мониторинга УЛП на национальном уровне.	Оказание консультативной помощи и представление докладов Конференции по вопросам охраны лесов в Европе на уровне министров в соответствии с достигнутой договоренностью	До 2004 года
2.4 Вклад в глобальную ОЛР, включая подготовку раунда глобальной ОЛР в 2005 году	Представление данных о лесных ресурсах промышленно развитых стран для процесса Глобальной ОЛР; участие в разработке общей глобальной основы, основного набора переменных и "элементов данных", а также методов оценки лесных ресурсов.	Наборы данных о лесных ресурсах региона ЕЭК (умеренной и бореальной зон включительно) и промежуточные наборы данных. Руководящие принципы проведения оценки (оценок)	Постоянно
2.5 Краткие национальные очерки по странам переходного периода	Периодическая подготовка национальными экспертами и публикация кратких национальных очерков о секторе	"Краткие национальные очерки о секторе лесного хозяйства и лесной промышленности", публикуемые в серии	На периодической основе, в зависимости от

Элемент программы	Описание:	Мероприятия	Срок
	лесного хозяйства стран центральной и восточной Европы и СНГ. В отличие от докладов ОЛР эти очерки будут содержать дополнительную более конкретную и подробную информацию о секторе лесного хозяйства этих стран.	Исследований	потребностей и наличия ресурсов
2.6 Специальные исследования (биологическое разнообразие, состояние лесов, потоки углерода и т.д.)	После завершения работы над периодическими основными докладами ОЛР будут подготавливаться и публиковаться сопроводительные документы по наиболее актуальным и интересным вопросам ОЛР.	Публикация специальных исследований в серии Исследований или в серии Документов для обсуждения	На периодической основе, в зависимости от потребностей и наличия ресурсов
2.7 Информационная сеть, руководство работой в этой области	Обеспечение функционирования и регулярное обновление сети национальных корреспондентов и группы специалистов (ГС) по ОЛРУБЗ, с тем чтобы они могли оказывать поддержку, консультативную помощь и содействие в деле осуществления элементов 2.1-2.6.	Совещания ГС в соответствии с ее мандатом, участие в работе Консультативной группы по глобальной ОЛР и периодические совещания национальных корреспондентов	Постоянно

-----